



Kumamoto University

Short-Term
Exchange Program
2018

創造城,挑戰好炎









Contents

About Kumamoto University Short-Term Exchange Program 熊本大学短期留学制度について

2 Application Procedure for Kumamoto University Short-Term Exchange Program

熊本大学短期留学プログラム出願手続きについて

- 3 Class Subjects 授業科目
- 10 Campus Life キャンパスライフ

17 Life in Kumamoto

熊本での生活



mamoto University





About Kumamoto University Short-Term Exchange Program

熊本大学短期留学制度について

Purpose

Kumamoto University Short-Term Exchange Program is designed for students who are enrolled full-time at partner universities abroad and have foreign citizenship. The program offers undergraduate international students, who are interested in the Japanese language, Japanese and Asian society and culture, advanced science and technology, and interactions with international students, the chance to study for up to a year in Japan while still retaining their full-time status at their home universities. The university also hopes that the program will promote exchange between university students from foreign countries and Japanese university students.

Available Courses

E Course (Program in English)

As a general rule, this course is intended for third year undergraduate students from universities that have a student exchange agreement with Kumamoto University. Students in this course mainly take Short-Term Exchange Program classes taught in English. Also, they can take Japanese language and Japanese Studies classes. Students in this course can take specialized subjects for undergraduate students of each faculty and general education classes which are not included in program completion requirements as well (note: basically specialized subjects and general education classes are taught in Japanese).

J Course (Program in Japanese)

As a general rule, this course is intended for third year undergraduate students from universities that have a student exchange agreement with Kumamoto University. Students in this course mainly take classes in specialized subjects for undergraduate students of each faculty, as well as classes in the Japanese language and Japanese Studies. Also, they can take general education classes and Short-Term Exchange Program classes taught in English.

Period of Acceptance

Students are accepted for a term of a half or one year that starts in either October or April of any given calendar year.

Applicant Qualifications

- 1. As a general rule, applicants should currently be full-time third year undergraduate students at universities that have a student exchange agreement with Kumamoto University, and must have foreign citizenship.
- 2. Applicants should be physically and mentally capable of completing their studies.

E Course (Program in English)

Having English ability equivalent to a TOEFL iBT score of 61 or more.

J Course (Program in Japanese)

Having Japanese ability equivalent to JLPT N3 or more.

Certification of Credits

Credits for classes which the students complete will be approved as the credits of Kumamoto University, and academic transcripts will be issued to the students.

Tuition

Admission, examination fees and tuition payments to Kumamoto University will be waived as long as the number of students does not exceed the maximum number allowed by university or department level student exchange agreements.

■目 的

熊本大学短期留学制度は、本学と学生交流協定を締結している外国の大学の正規課程に在籍する外国籍の学部学生を対象とした制度で、日本語習得、日本及びアジアの社会文化、先端の科学技術、諸外国の学生との交流等に関心を持つ学部レベルの外国人学生に、母校に在籍のまま1年間を最長とする短期留学の機会を提供しています。また、諸外国の学生や日本人学生との交流を育むことを目的としています。

■コース

Eコース(英語によるプログラム)

原則として学生交流協定校からの学部3年次の学生を対象にしたコースです。主に、英語による短期留学プログラム科目を受講します。また、日本語・日本事情科目も受講できます。各学部開講専門科目や教養教育科目も受講できますが、修了要件には含まれません。(注:専門科目及び教養教育科目は基本的に日本語で行われます)。

Jコース(日本語によるプログラム)

原則として学生交流協定校からの学部3年次の学生 を対象にしたコースです。主に、各学部開講専門科 目及び日本語・日本事情科目を受講します。また、 教養教育科目及び英語による短期留学プログラム科 目も受講できます。

■受入期間

10月または4月から半年または1年間とします。

■出願資格

- 1.本学と学生交流協定を締結している外国の大学の 正規課程に在籍し、原則として学部3年次の外国籍 の学生であること。
- 2.心身ともに学業に支障がないこと。

Eコース(英語によるプログラム)

TOEFL iBT 61点相当以上の英語能力を有していること。

Jコース(日本語によるプログラム)

日本語能力試験N3相当以上の日本語能力を有していること。

■単位の認定

取得した単位については、熊本大学の単位として認定し成績証明書を発行します。

■授業料

大学間あるいは部局間学生交流協定校の学生で、本 学との学生交流で定められた人数枠内の学生につい ては、入学料、検定料、授業料は不徴収となります。

Application Procedure for Kumamoto University Short-Term Exchange Program 熊本大学短期留学プログラム出願手続きについて

Required Documents

- (1) Application for Kumamoto University Short-Term Exchange Program
- ②Application for Certificate of Eligibility
- (3) Application for Applying to Rent a Room at the International House
- (4) Certificate of Enrollment (Issued by home university)
- ⑤ Academic record (Official home university transcript)
- **6**Letter of Recommendation
- (7) Health Certificate
- (8) Certificate of Financial Support (certificate of bank account balance, certificate of income, etc.)
- (9) Four photographs (40mm x 30mm)
- (10)Copy of first page of applicant's passport
- (1) Required Documents related to Language Proficiency.
 - E Course applicants: TOEFL score for non native English speakers or Certificate of English Ability equivalent to TOEFL iBT score of 61 or more to be issued by the home
 - J Course applicants: Japanese-Language Proficiency Test Certificate of Result and Scores of level N3 or more, Certificate of Japanese Ability equivalent to N3 or more to be issued by the home university
- *Students should acquire above applications ①,②,③ from the home university.

■出願書類

- ①熊本大学短期留学プログラム申請書
- ②在留資格認定証明書交付申請書
- ③熊本大学国際交流会館入居許可申請書
- ④在学証明書
- ⑤成績証明書
- ⑥推薦状
- ⑦健康診断書
- ⑧経済支弁証明書類
- ⑨写真4枚(40m×30mm)
- ⑩パスポートの写し
- ①語学力を証明する書類

Eコース選択希望者:TOEFLのスコア(英語を母国語と

しない者)または所属大学により TOEFL iBT61点相当以上の英語 能力を証明する文書

Jコース選択希望者:日本語能力試験の成績通知書の写 し、または所属大学によりN3相当 以上の日本語能力を証明する文書

※上記①②③は、所属大学より入手してください。

Deadline for Submission of Applications

- •For attendance starting in October 2018: April 27, 2018
- •For attendance starting in April 2019: November 30, 2018

■出願期間

- ・2018年10月渡日の場合、2018年4月27日まで に出願
- ・2019年4月渡日の場合、2018年11月30日ま でに出願

Where to submit all required forms and documents

(Be sure to send the above documents to the following address through the person in charge of the overseas study programs at the applicant's host university; otherwise, the application will not be accepted.)

Kumamoto University International Student Office 2-40-1 Kurokami, Chuo-ku, Kumamoto-city 860-8555 Japan TEL +81-96-342-2103 FAX +81-96-342-2130 E-mail gji-ryugaku@jimu.kumamoto-u.ac.jp

■出願書類提出先

T860-8555 熊本市中央区黒髪2丁目40番1号

熊本大学学生支援部

国際教育課

TEL:81-96-342-2103 FAX:81-96-342-2130 E-mail: gji-ryugaku@jimu. kumamoto-u ac in

Screening Schedule

For those who plan to come in October 2018

February to April 2018 Submission of application materials

May to June Screening of applicants

Successful applicants will be sent a Letter of August

Acceptance and enrollment materials

End of September Successful applicants come to Kumamoto

> Orientation Start of the fall term

For those who plan to come in April 2019

October to November 2018 Submission of application materials Screening of applicants November to December

February 2019 Successful applicants will be sent a Letter of

Acceptance and enrollment materials Successful applicants come to Kumamoto

Orientation

Start of the spring term

■選考スケジュール 2018年10月渡日の場合

2018年2月~4月

出願書類受付

5月~6月 選考

受入許可書および入学手続書類 の送付

9月下旬

留学生オリエンテーション 秋学期授業開始

2019年4月渡日の場合

2018年10日~11日

出願書類受付

11月~12月 選考

受入許可書および入学手続書類 2019年2月

の送付

4月初旬

留学生オリエンテーション 春学期授業開始

Early April

Taking Classes for Kumamoto University Short-Term Exchange Program 熊本大学短期留学プログラム履修について

Required credits to complete the program

E Course (Program in English)

Subject	Required Credits
Short-Term Exchange Program classes taught in English	Students must acquire a total 20 credits, of which at least 12 credits are from Short-Term Exchange Program taught
Japanese Language classes	in English within a year. (Students who stay for a half year must acquire a total at least 10 credits of which at least 6 credits are from the classes in English.)

[%] Students must take at least 7 classes per week and 10 credits each semester.

J Course (Program in Japanese)

Subject	Required Credits
Specialized classes for undergraduate students in each faculty	
Japanese language classes	Students must acquire a total 20 credits within a year. (Students who stay for a
General education classes conducted in Japanese	half year must acquire a total at least 10 credits.)
Short-Term Exchange Program classes taught in English	

^{*} Students must take at least 7 classes per week and 10 credits each semester.

Credits

One class is 90 minutes long. If you take classes of a semester system, 2 credits for each subject (1 credits per Japanese language class) will be given to those students who attend 15 classes per semester and pass the exam. If you take classes of a term system, 1 credit for each subject will be given to those students who attend 8 classes per term and pass the exam.

Timetable

Classes are held from Monday to Friday. There are no classes on Saturdays and Sundays.

The timetable for classes is as follow:

1st period 8:40-10:10 2nd period 10:25-11:55 3rd period 12:55-14:25 4th period 14:40-16:10 5th period 16:25-17:55

(* This is the new timetable from April 2018.)

プログラム修了要件

Eコース 英語によるプログラム

科目名	単位数
英語による 短期留学プログラム科目	英語による短期留学プログラム科目 12 単位以上を含め、1 年間で合計20単位以上を修得すること。(半
日本語科目	年間の場合は、英語による科目を6 単位以上、合計 10 単位以上を修 得すること。)

※週7コマ以上を履修し、1学期10単位以上を履修すること。

Jコース 日本語によるプログラム

科目名	単位数
各学部開講専門科目	
日本語科目	1 年間で合計 20 単位以上を修得
教養教育科目	すること。(半年間の場合は合計 10単位以上を修得すること。)
英語による 短期留学プログラム科目	

※週 7 コマ以上を履修し、1 学期 10 単位以上を履修すること。

■ 単位について

授業は1コマ90分で行われます。セメスター制の場合、1学 期に授業を15回受講し、試験に合格すると、2単位(日本語 クラスは1単位)与えられます。ターム制の場合、1タームに 授業を8回受講し、試験に合格すると、1単位与えられます。

■ 時間割

授業は月曜日から金曜日まで行われ、土曜日と日曜日には授業 はありません。

授業時間は次のとおりです。

1 限目 8:40 - 10:10 2 限目 10:25 - 11:55 3限目 12:55 - 14:25 4限目 14:40 - 16:10 5限目 16:25 - 17:55

(※これは2018年4月からの新しい時間割です。)







Class Subjects 授業科目

2017 Short-Term Exchange Program Classes Taught in English 2017 年度英語による短期留学プログラム科目

■ Semester System (15 times in total) Classes セメスター制(全15回)科目

The list below is for the year 2017. Classes in 2018 are subject to addition/change. 2017 年度の実績です。2018 年度の開講科目は追加・変更になる場合があります。

Subjects	Details	Credit	Term
Introduction to Socio-Cultural Studies	Students will have the opportunity to engage in their own ethnographic research independently or in small groups. Potential projects will be discussed in class and research will be carried out through the semester. Students will provide updates regarding the progress of their research and will present the outcomes of their work to the class at the end of the semester as well as providing a document of their fieldwork. Students will present their projects to the class as well as submitting a research paper on their topics. Research paper (approx. 1500 words): the paper will draw on a minimum of eight sources of literature to answer the question posed. Essays must include a list of at least eight sources in a properly referenced bibliography.	2	Spring, fall
Comparative Religions and Spiritualities	This course introduces and explores the ideas and practices of indigenous spiritualties, and the basic tenets, beliefs, and structure of classic religions of the world. The focus will be to compare and view patterns and similarities as well as differences in spiritual practices and beliefs, including historical and social frameworks. The learning outcome is for students to gain an insight as to how these different practices, understandings, and beliefs have universal traits of value for the different groups that live them and use them in their lives.	2	Spring
Introductory Calculus I	In this course, international students exercise the basic mathematics which are used in engineering, in particular "Calculus" and "Linear Algebra", to understand them and study the advance subjects.	2	Spring
Digital Signal Processing	Students will be able to understand basics of digital signal processing, functions and characteristics of digital filters. Course contents are as follows (They are subject to change.): Guidance Sampling theorem and discrete signals Linear time-invariant (LTI) system and convolution sum z-Transform 1: transfer function z-Transform 2: various sequences z-Transform 3: inverse z-Transform Poles and zeros of the transfer function Stability of the system Block diagrams: basic structures and their responses Frequency characteristics 1 Frequency characteristics 2 Discrete-time Fourier transform (DTFT) FIR and IIR filters Linear phase filter system Summary	2	Spring
Judo	The skill on judo is acquired 1. Ukemi 2. Basic movements 3. Uchikomi 4. Randori 5. Kata	1	Spring
Lubricated System in Mechanical Engineering	Objective 1. Understanding of the lubrication mechanisms in engineering products. 2. Ability of explaining their lubrication mechanisms theoretically. 3. Figuring out of tribological problem in each machine systems. By learning the lubrication mechanisms in machine product and within an organism, students is able to present most appropriate lubrication system in each system. 1. Lubrication system in engineering product 2. Lubrication mode 3. Effects of viscosity of lubricant, bearing material on tribological characteristics 4. Biotribology	2	Spring
Visual Culture	With a focus on old and new media such as photography, film, computer technology and the Internet, the class will enable students to conceptualize how visual communications transmit knowledge about the world and how visual representations convey social values, customs and actions. Students will have the opportunity to engage in their own photo essay or video documentary projects.	2	Spring, fall
Fundamental study on thermal fluid flow and introduction of advanced renewable energy researches	Introduction of greenhouse effeect and its solution, i.e., renewable energy. After that, introduction of the fundamenta study on the corresponding solution methods.	2	Fall
Cross-cultural Understanding I	We will focus on such matters as facial communication, gestures, space and distance, attitudes toward time, gender and coummnication style. What follows is a tentative schedule which may be changed at the discretion of the instructor.	2	Fall
Introductory Calculus II	International students exercise "Calculus" and "Linear Algebra" which are the basic mathematical subjects used in science and engineering and study the advance subjects.	2	Fall
Practices of Rule of Law in Asia	"Rule of law" is one of often used but difficult defined concepts in popular press and daily conversations today. This course will look at the core meanings and framework of the "Rule of Law" from several angles, particularly at academic definition with regard to formalist or substantive concepts; at the United Nations' proposal at the national and international levels; and at some criterions by Worldwide Governance Indicators for measuring the extent to which agents have confidence in and abide by the rules of society, and a worldwide ranking of the rule of law. The course also will provide an overview from comparative perspective to describe the implementation of the rule of law in East and Southeast Asia region with different form, direction and developing stage respectively, as well as how the rule of law developed by the constitutionalism and the structure of the legal system in those countries.	2	Fall

Subjects	Details	Credit	Term			
Special Needs Education	The course is designed to offer students to understand Special Needs Education. Special Needs Education is one of new trends in education in the world. It focuses on each student's special needs, such as disabilities. The focus of the course will be to encourage students to understand issues related to children with special needs. The students will be required to conduct a short presentation on Special Needs Education in their countries.	1	Fall			
High growth of the Japanese economy and its negative impacts	This course will begin with a consideration of overall structure of the Japanese society. The nature of the so-called "Okami Ishiki," people in Japan's tradition of reliance on government, will be critically assessed. As a specific subject, we would consider issues involving the environmental pollutions which took place in the period of Japan's rapid economic growth. Especially, problems concerning Minamata disease, a methylmercury poisoning found in southern part of Kumamoto, would be examined.	2	Fall			
Health and health promotion among Japanese people	This course includes 5 classes provide some basic information about the people or their works that have supported Japanese people's health, 7 classes cover important roles of radiological technologist on various fields of health science, and 3 classes cover three representing issues in clinical laboratory medicine.	2	Fall			
Computer Simulation for Material Science	This class contains an introduction of molecular dynamics simulation and exercise of simulation for analysis of plastic deformation. 1. Theory of molecular dynamics 2. Interatomic potentials 3. Estimation of properties of model crystal 4. Visualization of crystal structure. 5. Exercise of simulation projects.	2	Fall			
Basic Japanese I-1		1				
Basic Japanese I-2		1				
Basic Japanese I-3		1				
Basic Japanese I-4	Elementary Intensive Japanese A	1				
Basic Japanese I-5	1. This course is appropriate for those who have never studied Japanese before and wish to	1	Spring,			
Basic Japanese I-6	build a solid foundation of basic Japanese intensively. 2. This course helps students to get basic Japanese skills to communicate with students, staffs,	1	Fall			
Basic Japanese I-7	teachers in thier laboratory.					
Basic Japanese I-8		1				
Basic Japanese I-9		1				
Basic Japanese I-10		1				
Basic Japanese I-11	This course is appropriate for those who have never studied Japanese and want to learn Japanese and to start using Japanese immediately. The objectives are:		Spring,			
Basic Japanese I-12	to study the feature of the Japanese language that are necessary for communication to gain practical ability communicating in everyday situations You will systematically study how Japanese is used in communication and practice listening to and speaking Japanese a lot.	1	Fall			
Basic Japanese I-13	This course is appropriate for those who have never studied Japanese and want to learn Japanese and to start using Japanese immediately. The objectives are: to study the feature of the Japanese language that are necessary for communication	1	Fall			
Basic Japanese I-14	to gain practical ability communicating in everyday situations You will systematically study how Japanese is used in communication and practice listening to and speaking Japanese a lot.	1	I all			
Basic Japanese II-1		1				
Basic Japanese II-2	Elementary Intensive Japanese B	1				
Basic Japanese II-3	This course is appropriate for those who have learned the first half of elementary Japanese and would like to gain a solid foundation of basic Japanese gammar. This course helps students to get basic Japanese skills to communicate with students, staffs, teachers in their laboratory.		Spring,			
Basic Japanese Ⅱ-4			2. This course helps students to get basic Japanese skills to communicate with students, staffs,	1	Fall	
Basic Japanese II-5				1		
Basic Japanese II-6		1				

※ Spring: April - August (4月-8月) Fall: September - February (9月-2月)



■ Term System (8 times in total) Classes ターム制(全 8 回)科目

The list below is for the year 2017. Classes in 2018 are subject to addition/change. 2017 年度の実績です。2018 年度の開講科目は追加・変更になる場合があります。

Subjects	Details	Credit	Term
Peoples and Cultures of the Modern Middle East	This class is being taught as a seminar. Every class will consist of a short lecture followed by an informal discussion of the weekly reading material, the concepts discussed in the lecture and current events in the Middle East. Through the readings, lectures and discussions students will build their knowledge of the region and be able to better contextualize ongoing events.	1	Spring 1 • 2, Fall 2
Introduction to Biology	Classes will cover basic knowledge and mechanisms of cells to organisms to give overall picture of how biological world works.	1	Spring 1
The Age of the Country at War: Japan 1477-1615	A survey course examining the characteristics of military leadership from antiquity to the American civil war. Students will have the opportunity to study a variety of military leaders and critically analyse the strategy and decisions which shaped the course of history.	1	Spring 1, Fall 1
Conflicts of the Ancient World	This course will combine English instruction with a broad overview of the history of the ancient world as defined by its conflicts. From the Greco-Persian wars to the establishment of the Roman Empire, students will have the opportunity to engage in a broad variety of topics. This course will examine the weapons, soldiers and commanders of ancient campaigns as well as the costs and consequences of these wars. Students will also have the opportunity to discuss the works of a range of ancient writers and primary sources.	1	Spring 1, Fall 2
Contemporary Japanese Society	This course will explore various aspects of Japanese society through anthropological and sociological readings and lectures. Throughout the course we will attempt to critically evaluate commonly held notions of Japan. While analyzing both scholarly and popular theories of Japan, we will pay special attention to key themes in Japanese society. The course will rely heavily on in-class discussions and group projects.	1	Spring 1, Fall 1
The Food, Water, and Energy Nexus	As human population grows exponentially nearing 7.5 billion with projects of 9 billion by 2025, it is increasing important for our global society to communicate about how we can best manage our basic needs resources. Food, water, and energy are necessarily interrelated regarding how use of one will impact the others. This course will explore ideas in sustainability and resiliency that will be useful in managing the use of these resources across national boundaries, in our current time of increasing global interaction. Students will be expected to participate in the class through discussions.	1	Spring 1, Fall 1
The Brothers Grimm - More than Fairy Tales!	We will pick up and discuss several aspects of the Brothers Grimm's live work as academics, linguists, cultural researchers, lexicographers and authors. This course deals with the history of cultural achievements taking Germany in the 19th century as an example.	1	Spring 1 • 2, Fall 1 • 2
Discovering the Middle Ages - East and West	We will take the turn of the millennium as a starting point by which to compare historical and social developments in East (Japan) and West (Central Europe).	1	Spring 1 • 2, Fall 1 • 2
Public Speaking, Presentation and Communication Skills	Presentations at conferences can be an extremely stressful experience. You may only have a short time to present your ideas clearly and convincingly in front of a large audience, and then communicate with an audience effectively to discuss issues. Although public speaking is difficult, university students have to face the situation sooner or later. It is important for your professional career to obtain special skill sets for academic communications and to build confidence to deliver messages through public speaking, at such as conferences.	1	Spring 1 • 2, Fall 2
Peace Movements and Non-Violence	This class will explore the parameters of conflict resolution and peace movement solutions. Students will develop an understanding of what methods were useful in several peace movements of the 20th century, and if these methods can be applied toward future conflict issues, especially relating to (natural) resource management. Discussions will include student's views toward past, current, and future social movements.	1	Spring 2, Fall 2
Defining Leadership: The Generals of History	A survey course examining the characteristics of military leadership from antiquity to the American civil war. Students will have the opportunity to study a variety of military leaders and critically analyse the strategy and decisions which shaped the course of history.	1	Spring 2, Fall 2
Great Figures in Japanese History	This course will aim to explore the importance of famous Japanese historical figures in shaping the course of history. From the semi-mythical heroes of the Gempei War to the nobles who drove the Meiji restoration in the 19th century, students will critically evaluate the role of the individual in Japanese history.	1	Spring 2

Subjects	Details	Credit	Term
Violence, Peace & Conflict	This course will address violence in the context of anthropological theory and will draw on examples from ethnographic research on a range of topics such as tribal conflict, modern warfare, political violence and terrorism. Students will study violence as a phenomena ever present in our histories and our daily lives and also look at subjects such as trauma, social suffering and recovery.	1	Spring 2 Fall 2
Climate Change: Challenges and Solutions	This course will delve into what the changes in global and regional climate mean for humans and society, and what measures are and will be available as personal and social policy actions. The discussions will utilize scientific journal articles to gain an understanding of what factors have been involved in the past, and will continue to influence changes in climate. Further, students will explore what solutions are viable, socially, economically and politically.	1	Spring 2 Fall 1
Music and Culture	Students will listen to a variety of music from around the world and discuss their cultural meanings, while developing their own individual identity.	1	Fall 1 • 2
Reading Primary Sources: Feudal Japan	This course will examine the first-hand accounts of the earliest Western travelers to Japan, starting in the mid-sixteenth century. Students will review the personal logs of the Portuguese, Spanish and English merchants and missionaries who arrived in Japan. This course will have a considerable linguistic component supplemented by historical information about feudal Japan and contrasts between the two cultures.	1	Fall 1 • 2
ife and Environment	The course covers cellular and physiological mechanisms, especially endocrine system. Action of major EDCs will be explained and some research papers will be introduced.	1	Fall 1 • 2
American Society and Culture	This course will examine the various aspects of American Society to give students a general overview.	1	Fall 1 • 2
Principles of Economics	This course is designed for everyone who is curious about Economics. We will study fundamental concepts that economists use to analyze the economy. The topics cover the interactions of consumers and firms in the markets as well as the wide economy.	1	Summer (intensive course)
Economics of Women and the Family	By applying economic theory to explain choices faced and selected by women, including marriage, fertility, and labor participation.	1	Summer (intensive course)

※ Spring 1: April - June (4月-6月) Spring 2: June - August (6月-8月)

Fall 1: September - November (9月-11月) Fall 2: November- February (11月-2月)



Japanese Language and Japanese Studies Courses 日本語·日本事情科目

The list below is for the year 2017. Classes in 2018 subject to addition/change. 2017 年度の実績です。2018 年度の開講科目は追加・変更になる場合があります。

Spring Term

春学期(前期)

Japanese A-1a							
Japanese A-1b	Subject	Class Theme	Credit	科目名	授業テーマ名	単位数	F
Japanese A-2b	Japanese A-1a	Advanced Oral Expressions Ⅱ	1	日本語A-1a	上級口頭表現Ⅱ	1	F
Japanese A-1c Research Design in Japanese II 1 日本語A-1c 調査発表に「 Japanese B-1a Advanced Listering Comprehensive Japanese B-1b Advanced Grammar A II 1 日本語B-1a 上級変格 : 語彙 II 日本語B-1a 上級変格 : 記載	Japanese A-1b	Practical Writing	1	日本語A-1b	実用文章表現	1	L
Japanese B-1a Awanced Steining Comprehensive & Vocabulary II 1 日本語B-1a 上級萊姆 II 日本語B-1b 上級交法AII 1 日本語B-1b 上級资格AII 1 日本語B-1b 上级资格AII 1 日本語B-1b 日本B-1b 日本	Japanese A-2b	Academic Writing	1	日本語A-2b	上級レポート作成	1	E
Japanese B-1b Advanced Grammar A 1	Japanese A-1c	Research Design in Japanese	1	日本語A-1c	調査発表法Ⅱ	1	E
Japanese C-1a Advanced Grammar B II 1 日本語C-1a 上級文法B II 上級法解A II 日本語D-1a 上級法解A II 日本語D-1a 上級法解A II 日本語D-1b 上級法解B II 日本語D-1b 日本語D-1b 日本語D-1c 日本語D-	Japanese B-1a	Advanced Listening Comprehension & Vocabulary II	1	日本語B-1a	上級聴解·語彙Ⅱ	1	ŀ
Japanese D-1a	Japanese B-1b	Advanced Grammar A I	1	日本語B-1b	上級文法AⅡ	1	ŀ
Japanese D-1b	Japanese C-1a	Advanced Grammar B	1	日本語C-1a	上級文法BⅡ	1	F
Japanese IV-1a Japanese IV-1b Japanese IV-1c Japanese IV-1c Japanese IV-1c Japanese IV-1c Japanese IV-1c Japanese IV-1d Japanese IV-1d Upper-Intermediate Grammar & Expressions II Japanese IV-1d Deper-Intermediate Reading II Japanese IV-1f Upper-Intermediate Reading II Japanese IV-1m Introduction to Academic Reading II Japanese II-1c Japanese III-1c Japanese II-1c Japa	Japanese D-1a	Advanced Reading A I	1	日本語D-1a	上級読解AⅡ	1	F
1	Japanese D-1b	Advanced Reading B	1	日本語D-1b	上級読解BⅡ	1	F
Japanese IV-1c	Japanese IV-1a		1	日本語IV-1a		1	Ė
Japanese IV-1c	Japanese IV-1b	Upper-Intermediate Comprehensive	1	日本語IV-1b	1.1.67.60.0	1	Ė
Japanese IV-1d Upper-Intermediate Grammar & Expressions II 1 日本語IV-1d 中上級文法·表現II 中上級誘解II 日本語IV-1f 中上級誘解II 日本語III-1a 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIII 日本語IIIIII 日本語IIIIIIIIII	Japanese IV-1c		1	日本語IV-1c	中上級総合	1	E
Japanese IV-1f Upper-Intermediate Reading II 日本語IV-1f 中上級読解II 日本語IV-1m 論文読解入門 Japanese III-1a Japanese III-1b Intermediate Comprehensive Japanese III-1b Intermediate Grammar & Expressions II 日本語II-1b 中級交法・表現II 日本語II-1b 中級交法・表現II 日本語II-1b 日本語II-1b 日本語II-1b 日本語III-1b 日本語II-1b 日本 日本語II-1b 日本 日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日	Japanese IV-1k		1	日本語IV-1k		1	E
Japanese IV-1m Introduction to Academic Reading 1 日本語IV-1m 論文読解入門 Japanese III-1a Japanese III-1b Japanese III-1c Japanese IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Japanese IV-1d	Upper-Intermediate Grammar & Expressions I	1	日本語N-1d	中上級文法·表現Ⅱ	1	E
Japanese II-1a Japanese II-1b Japanese II-1c Japanese II-1c Japanese II-1c Japanese II-1c Japanese II-1e Japanese II-1e Japanese II-1e Japanese II-1e Japanese II-1e Japanese II-1i Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1b Japanese II-1a	Japanese IV-1f	Upper-Intermediate Reading	1	日本語N-1f	中上級読解Ⅱ	1	E
Japanese III-1b Japanese III-1c Japanese	Japanese IV-1m	Introduction to Academic Reading	1	日本語V-1m	論文読解入門	1	H
Japanese III-1c Japanese B 1 日本語III-1c 中級総合B 1 日本語III-1c 中級総合B 1 日本語III-1c 日本語IIII-1c 日本語IIIIc 日本語III-1c 日本語IIIIc 日本語III-1c 日本語IIIIc 日本語III-1c 日本語IIIIc 日本語IIIIIc 日本語IIIIc 日本語IIIIc 日本語IIIII 日本語IIIIII 日本語IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Japanese I I-1a		1	日本語Ⅲ-1a		1	F
Japanese II-16 Japanese III-16 Japanese III-16 Japanese III-19 Japanese III-19 Japanese III-19 Japanese III-19 Japanese III-19 Japanese III-19 Japanese III-11 Japanese III-11 Japanese III-11 Japanese III-11 Japanese III-11 Japanese III-12 Japanese III-13 Japanese III-14 Japanese III-16 Japanese IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Japanese I I-1b		1	日本語Ⅲ-1b		1	F
Japanese III-1d 日本語III-1d 日本語IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Japanese I I-1c		1	日本語Ⅲ-1c	中級総合B	1	F
Japanese II-1g Intermediate Kanji & vocabulary I 1 日本語Ⅲ-1g 中級漢字·語彙Ⅱ Japanese II-1h Intermediate Grammar & Expressions II 1 日本語Ⅲ-1h 中級文法·表現Ⅱ Japanese II-1i Intermediate Conversation II 1 日本語Ⅲ-1i 中級会話Ⅱ Japanese II-1k Pronunciation 1 日本語Ⅲ-1k 発音 Japanese II-1a 1 日本語Ⅱ-1a 日本語Ⅱ-1b Japanese II-1c Japanese II-1d 1 日本語Ⅱ-1c 中級総合A Japanese II-1e 1 日本語Ⅱ-1e 1 Japanese II-1a 1 日本語Ⅱ-1a 初中級総合A Japanese II-1b 日本語Ⅱ-1a 初中級総合 Japanese II-1b 日本語Ⅱ-1b 初中級総合	Japanese <u>I</u> I-1d	Japanese D	1	日本語Ⅲ-1d		1	F
Japanese II-1h Intermediate Grammar & Expressions II 日本語II-1h 中級文法·表現II 中級会話II 日本語II-1i 中級会話II 日本語II-1i 中級会話II 日本語II-1k 発音 Japanese II-1k Pronunciation I 日本語II-1a 日本語II-1b 日本語II-1b 日本語II-1c	Japanese I I-1e		1	日本語Ⅲ-1e		1	Ė
Japanese II-1i Intermediate Conversation I 1 日本語Ⅲ-1i 中級会話Ⅱ Japanese II-1k Pronunciation 1 日本語Ⅲ-1k 発音 Japanese II-1a 1 日本語Ⅱ-1a 日本語Ⅱ-1b Japanese II-1c 1 日本語Ⅱ-1b 日本語Ⅱ-1c 中級総合A Japanese II-1d 1 日本語Ⅱ-1d 日本語Ⅱ-1e 日本語Ⅱ-1e Japanese II-1a 1 日本語Ⅱ-1a 初中級総合 日本語Ⅰ-1b Japanese II-1b 日本語Ⅰ-1b 初中級総合 日本語Ⅰ-1b	Japanese II -1g	Intermediate <i>Kanji</i> & vocabulary	1	日本語Ⅲ-1g	中級漢字·語彙Ⅱ	1	Ė
Japanese II-1k Pronunciation 1 日本語II-1k 発音 Japanese II-1a 日本語II-1a 日本語II-1b 日本語II-1b 日本語II-1c 日本語III	Japanese I I-1h	Intermediate Grammar & Expressions I	1	日本語Ⅲ-1h	中級文法・表現Ⅱ	1	E
Japanese II-1a Japanese II-1b Japanese II-1c Japanese II-1c Japanese II-1d Japanese II-1d Japanese II-1e Japanese II-1e Japanese II-1a Japanese II-1b Intermediate Comprehensive Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1b	Japanese I I-1i	Intermediate Conversation I	1	日本語Ⅲ-1i	中級会話Ⅱ	1	E
Japanese II-1b 1 日本語 II-1b Japanese II-1c Intermediate Comprehensive Japanese A 1 日本語 II-1c 中級総合A Japanese II-1d 1 日本語 II-1d 日本語 II-1e Japanese II-1a Lower-Intermediate Comprehensive Japanese 1 日本語 II-1a 初中級総合 Japanese II-1b 1 日本語 II-1b 初中級総合	Japanese I I-1k	Pronunciation	1	日本語Ⅲ-1k	発音	1	E
Japanese II-1c Japanese A I 日本語 II-1c 中級総合A Japanese II-1d 日本語 II-1d 日本語 II-1d Japanese II-1e I 日本語 II-1e Japanese II-1a Lower-Intermediate Comprehensive Japanese I-1b Japanese II-1b	Japanese I I-1a		1	日本語Ⅱ-1a		1	E
Japanese II-1c Japanese II-1d Japanese II-1d Japanese II-1e Japanese II-1a Japanese II-1a Japanese II-1b Japanese II-1b This is a second of the image of	Japanese <u>I</u> I-1b		1	日本語Ⅱ-1b		1	E
Japanese II-1d 1 日本語 II-1d Japanese II-1e 1 日本語 II-1e Japanese II-1a Lower-Intermediate Comprehensive 1 日本語 II-1a Japanese II-1b 初中級総合	Japanese <u>I</u> I-1c	'	1	日本語Ⅱ-1c	中級総合A	1	E
Japanese I-1aLower-Intermediate Comprehensive1日本語 I-1a初中級総合Japanese I-1b日本語 I-1b	Japanese I I-1d	dapanese A	1	日本語Ⅱ-1d		1	-
Japanese I-1b Japanese 1 日本語 I-1b 初中級総合	Japanese <u>I</u> -1e		1	日本語Ⅱ-1e		1	F
Japanese I-1b Japanese 1 日本語 I-1b 切中級総合	Japanese I-1a	Lower-Intermediate Comprehensive	1	日本語 I -1a	17. ± 47.44. A	1	F
Japanese I-1c Lower-Intermediate Grammar & Expressions 1 日本語 I-1c 初中級文法·表現	Japanese I-1b	·	1	日本語 I -1b	初甲級総合	1	F
	Japanese I-1c	Lower-Intermediate Grammar & Expressions	1	日本語 I -1c	初中級文法·表現	1	F
Japanese I-1d Lower-Intermediate <i>Kanji</i> & Vocabulary 1 日本語 I-1d 初中級漢字·語彙	Japanese I-1d	Lower-Intermediate Kanji & Vocabulary	1	日本語 I -1d	初中級漢字·語彙	1	F



Fall Term Subject **Class Theme** Credit Advanced Oral Expressions I Japanese A-2a 1 Japanese A-1b Academic Writing 1 Japanese A-2c Research Design in Japanese I 1 Japanese B-2a Advanced Listening Comprehension & Vocabulary I 1 Japanese B-2b Advanced Grammar A I 1 Japanese C-2a Advanced Grammar B I 1 Japanese D-2a Advanced Reading A I 1 Japanese D-2b Advanced Reading B I 1 1 Japanese IV-2a Japanese IV-2b 1 Upper-Intermediate Comprehensive Japanese Japanese IV-2c 1 Japanese IV-2j 1 Japanese IV-2d Upper-Intermediate Grammar & Expressions I 1 Japanese IV-2f Upper-Intermediate Reading I 1 Japanese IV-2m Introduction to Academic Reading I 1 Japanese IV-2n Business Japanese Basic IV 1 Japanese IV-2o Japanese Listening Proficiency Ⅱ 1 1 Japanese IV-2p Japanese Reading Proficiency Ⅱ Japanese **II**-2a 1 Japanese **II**-2b 1 Intermediate Comprehensive Japanese **II**-2c 1 Japanese B Japanese **I**I-2d 1 Japanese **II**-2e 1 Japanese **II**-2g Intermediate Kanji & Vocabulary I 1 Japanese **II**-2h Intermediate Grammar & Expressions I 1 Japanese **II**-2i Intermediate Conversation I 1 Japanese **II**-2m Japanese Listening Proficiency I 1 Japanese II-2a 1 Japanese II-2b 1 Intermediate Comprehensive Japanese II-2c 1 Japanese A Japanese <u>I</u>-2d 1 Japanese II-2e 1 Japanese I-2a 1 Lower-Intermediate Comprehensive Japanese Japanese I-2b 1

*"Comprehensive Japanese" includes speaking, listening, writing and reading.

Lower-Intermediate Grammar & Expressions

Lower-Intermediate Kanji & Vocabulary

1

Japanese I-2c

Japanese I-2d

秋学期(後期)

伙子别(饭别)								
科目名	授業テーマ名	単位数	ŀ					
日本語A-2a	上級□頭表現Ⅰ	1						
日本語A-2b	上級レポート作成法	1						
日本語A-2c	調査発表法Ⅰ	1						
日本語B-2a	上級聴解·語彙 I	1						
日本語B-2b	上級文法A I	1						
日本語C-2a	上級文法BI	1						
日本語D-2a	上級読解AI	1						
日本語D-2b	上級読解BI	1						
日本語IV-2a		1	ŀ					
日本語IV-2b	1 4T 4W A	1						
日本語IV-2c	中上級総合	1						
日本語IV-2j		1						
日本語IV-2d	中上級文法·表現I	1						
日本語Ⅳ-2f	中上級読解 I	1						
日本語IV-2m	論文読解入門	1						
日本語Ⅳ-2n	ビジネス日本語基礎 Ⅳ	1						
日本語IV-2o	キャリア日本語聴解Ⅱ	1						
日本語Ⅳ-2p	キャリア日本語読解Ⅱ	1						
日本語Ⅲ-2a		1						
日本語Ⅲ-2b		1						
日本語Ⅲ-2c	中級総合B	1						
日本語Ⅲ-2d		1						
日本語Ⅲ-2e		1						
日本語Ⅲ-2g	中級漢字·語彙 I	1	ŀ					
日本語Ⅲ-2h	中級文法·表現I	1						
日本語Ⅲ-2i	中級会話I	1	ŀ					
日本語Ⅲ-2m	キャリア日本語聴解 I	1						
日本語Ⅱ-2a		1						
日本語Ⅱ-2b		1						
日本語Ⅱ-2c	中級総合A	1						
日本語Ⅱ-2d		1	ŀ					
日本語Ⅱ-2e								
日本語 I-2a	17 ± 47 40 A	1						
日本語 I-2b	初中級総合	1	ŀ					
日本語 I-2c	初中級文法·表現	1						
日本語 I-2d	初中級漢字·語彙	1						
			1					

^{*}総合にはスピーキング、リスニング、ライティング、リーディングを含みます。

^{**}Students are required to take the Japanese Language Placement Test before attending Japanese language classes.

^{**}日本語クラスを受講する前には、日本語プレースメントテストを受けなければなりません。

Campus Life ++>パスライフ

Since a variety of events are held throughout year in and out of the university, you can spend a fulfilling life in Kumamoto University.

年間を通して大学の内外で様々なイベントがあり、充実した大学生活を送ることができます。



その他、ウェルカムパーティ等が催されます。





Support System

Tutor System

There is a tutor system in place to help international students adjust to study and life in Japan.

Counseling

Students are welcome to seek counseling from the faculty of the College of Cross-Cultural and Multidisciplinary Studies and the International Student Office staff about any problem, such as academic studies or life in Japan. Counseling in English is available.

Health Consultations

The Health Center staff offers health consultations for all students. They can give advice on how to cope mentally and physically with life in Japan and problems that may arise due to such things as not being able to adjust to life and food in Japan. They also offer basic medical treatments for minor illnesses and injuries. In addition, specialty physicians are also available for mental health consultations.

Career Development Program

With support from the Ministry of Education, the Career Development Program was launched this year to train international students who wish to work and live in Japan (especially in Kumamoto Prefecture).

Exchange students are also eligible to attend parts of the program, such as business Japanese classes. In addition, students can receive future employment guidance when they enrolled in a graduate program at Kumamoto University.

■生活支援 チューター制度

留学生の学習・日常生活を支援するためにチュー ターをつける制度があります。

Library

牛活相談

学業や生活のことなど、留学生のいろいろな悩 みや問題についてグローバル教育カレッジ教員 および国際教育課スタッフなどに気軽に相談する ことができます。また、英語による相談もでき ます。

健康相談

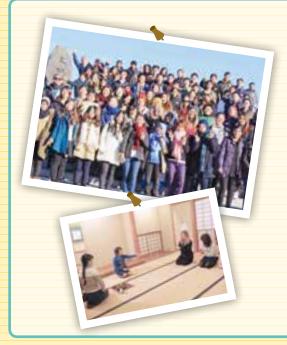
保健センターでは留学生の健康相談を受け付け ています。慣れない日本での生活や食事などで 心や体のバランスを崩さないようにアドバイスを したり、軽い病気や怪我をしたりした場合には簡 単な治療も行います。また、心の問題について も専門の医師が相談を受け付けています。

■留学生就職促進プログラム

文部科学省の支援により、日本での就職を希望 する留学生を国内(特に県内)に就職できる人材 に育成し、国内定着を図るプログラムが今年度か らスタートしました。

交換留学生もビジネス日本語の授業など、プログ ラムの一部を受講することができます。また、将 来的に熊本大学の大学院生として入学し、日本で 就職するための支援を受けられます。

Extracurricular Activities



Kumamoto University offers various activities for international students to experience Japanese culture. In addition, a two-day overnight study trip is offered each year, which provides students an opportunity to deepen their understanding of Japanese tradition, history, nature and science technology.

International students can participate in such sport clubs as baseball, soccer, basketball, judo and kendo, as well as orchestra, chorus, drama and calligraphy clubs. In addition, Japanese cultural events organized by volunteer groups also offer chances to participate.

■課外活動等について

熊本大学では日本の文化に直接触 れることができるよう、さまざまな 活動を用意しているほか、旅行を通 して日本の文化や歴史、自然に対 する深い理解を得るために、1年に 1回、1泊2日の留学生実地研修 旅行を行っています。

課外活動では、野球部、サッカー部、 バスケットボール部、柔道部、剣道 部などの体育会系サークルのほか、 オーケストラ部、合唱部、演劇部や 書道部等の文化系サークルが活発 に活動しています。その他、ボラン ティアサークルによる日本文化体験 イベントへの参加もすることができ







Accommodation

Students who enroll in Kumamoto University through the Kumamoto University Short-Term Exchange Program are given priority for accommodation in the Kumamoto University International House, the dormitory for international students that houses over 200 international students. Located about 1.5km east of the campus, it takes about 10 minutes by bicycle from the International House to the university.

Room type / Shared room

One unit consists of 4 private rooms, and a shared living room, kitchen and bathroom.

Rent: 16,500 yen/month

(Including utilities and expenses for common facilities)

Residents must deposit 8,000 yen when they move in, and about 10,000 yen annually for bedding or Futon rental service. Residents who wish to have their own internet connection in their rooms must sign up with their choice of internet provider for themselves. It costs 2,268 yen/month and 2,160 yen for application.

Facilities and Equipment

Air conditioner, bed, refrigerator, IH cooking heater, microwave oven, desk,e.t.c...

■宿舎について

熊本大学短期留学制度により入学する学 生は、熊本大学国際交流会館へ優先的に入 居することができます。キャンパスから東に 1.5km離れたところに、留学生のための寮 として、「熊本大学国際交流会館」があり、 200人以上の留学生が住んでいます。宿舎 から大学まで自転車で10分程度です。

部屋タイプ/ルームシェアタイプ

1ユニットには、4つの個室と共有の居間、 キッチン、バスルームがあります。

料金/月額16,500円

※水道·光熱·共益費を含む

入居時には預託金として別途8,000円、ふ とんリース代として、約10,000円/年が必 要です。また、インターネットは個別契約と なっており、利用する場合には2,268円/ 月と申込料2,160円が必要です。

設備·備品

エアコン·ベッド·冷蔵庫・IHクッキングヒー ター・電子レンジ・机等







On a week-day 平日

Wake up 起床 7:30 Get ready & eat breakfast 準備&朝食 8:00 Leave for university 登校 8:30 Library 図書館へ 9:00

> Japanese class 10:20 日本語の授業

> > Lunch time 11:50

Class 14:30 授業

Go back to International House 17:00 寮へ戻る

> **Dinner** 18:30 夕食

Study time 20:00 自習時間

Relax time 22:00 リラックスタイム

Go to bed 23:00 就寝

On a holiday

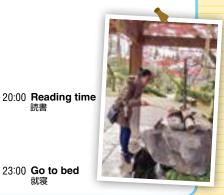
9:00 Wake up 起床 9:30 Laundry 洗濯など

11:00 Late breakfast and early lunch

12:00 Movie time 映画鑑賞

23:00 Go to bed

15:00 Doing sports and shopping time スポーツや買い物など



On a week-day 平日

Wake up & morning praying 起床、礼拝 4:45

Eat breakfast & prepare for university 6:30

Going to university 大学へ 8:00 Japanese class 日本語の授業 8:40

Lunch time + Going to mosque for praying 11:50昼食、礼拝のためモスクへ

Class, or if not self study in library 12:50 授業、または図書館で自習

Go back to International House 16:00 国際交流会館(寮)へ戻る

Cooking for dinner 夕食の準備 16:30 Dinner 夕食 18:00

Study time / Homework 19:30 自習時間、宿題

Relax time リラックスタイム 22:00

Go to bed 23:00 就寝

On a holiday

5:00 Wake up & morning praying 起床、礼拝

週末

6:30 Eat breakfast 朝食

7:00 Cooking for my lunch 昼食の準備

8:00 Laundry and cleaning my room 洗濯、掃除など

10:30 Part time job as English teacher for Japanese children アルバイト(子どもたちに英語を教える)

12:30 **Explore Kumamoto and Playing with my Japanese friends** (baseball, basketball, hang out, etc) 熊本散策、友人と過ごす (スポーツなど)

14:30 Late lunch and shopping in supermarket 昼食、スーパーで買い物

16:30 Volunteer club ボランティアクラブへの参加

18:30 Dinner together with friends

19:30 Meets friends and spends time with friends (shopping together in the city, karaoke, or watching movies) 友人と過ごす (買い物、カラオケ、映画など)

22:00 Study time / Homework 自習時間、宿題

1:00 Go to bed



Arbi Surya Satria Ridwan アルビ スルヤ サトリヤ リドワン (Indonesia /インドネシア)





International Students Q&A 留学生とQ&A

How is your life in Kumamoto?

熊本での生活はどうですか?



I like it here, because it is not as busy and hectic as in a big city like Tokyo. Also, Kumamoto is surrounded by so much wonderful nature.

熊本での生活は東京ほどいそがしくなくて、目まぐるしく ないところが好きです。そして、豊かな自然に囲まれてい るところも好きです。

Kumamoto is a wonderful place to live filled with nice people and a great climate. The city is just the perfect size to have your own journey - not too big, not too small. To get around I rode a bicycle, took the tram and the train. Moreover, Kumamoto is like a hub to travel around Kyushu. Kumamoto does not only offer convenience while traveling but also comfort. While living there I received many recommendations from local residents - They are very generous. The climate is fine and is not too extreme in any season. I would like to say Kumamoto is an excellent place for students to experience studying abroad.

熊本は親切な人たちと過ごしやすい気候に恵まれた素晴 らしい場所です。熊本は小さすぎず、大きすぎず、出か けるのにちょうどよい大きさで、自転車や市電(トラム)、 電車で廻れます。また、熊本は九州旅行するためのハブ のようなところです。熊本は旅行の利便性だけでなく、心 地よい生活も提供してくれます。熊本に住んでいる間、 地域の人たちからたくさんのおすすめを教えてもらいまし た。彼らは本当に思いやりがあります。熊本は、一年中過 ごしやすい気候で、留学体験をするためのひとつの素晴ら しい場所です。

What do you think about people in Kumamoto?

熊本の人はどうですか?



People here aren't as busy as in Tokyo and are very nice, friendly and helpful.

東京に住んでいる人よりゆっくり生活を楽しんでいて、 とてもやさしい人だと思います。

They are very kind and friendly. In every place I encountered a local people they greeted me with a smile whether it be at a store, restaurant or a railway station. People always interacted with me and offered me useful advice and recommendations despite my lack of Japanese language skills.

熊本の人たちはとても親切でフレンドリーです。お店でも、 レストランでも、駅でも、地域のみなさんは笑顔でわたし に挨拶してくれました。わたしはあまり日本語が話せませ んでしたが、地域のみなさんはいつも私を気にかけてく れ、役立つアドバイスやおすすめを教えてくれました。

Are there any favorite places in the Kumamoto area?

熊本の街で好きな場所は?



I have many favorite places to visit in Kumamoto. They include Suizenji park, Ezu Lake, Aso mountain, and Toorichosuji (downtown) but I recommend visiting Kumamon square on the day that Kumamon, their mascot, visits. Kumamon is funny and brilliant! He also converses with the audience and performs dances. He leaves a great impression and smiles on your face.

熊本にはたくさんのお気に入りの場所があります。たとえ ば、水前寺公園や江津湖、阿蘇山、通町筋。その中でも、 くまモンスクエアを訪れることをおすすめします。くまモ ンはおもしろくてすばらしいです! くまモンはお客さんと 会話して、ダンスを披露します。くまモンはすばらしい印 象と笑顔をあなたに残してくれるでしょう。



Are there any eating places that you recommend?

熊本でぜひ食べてもらいたい食べ物はなんですか?

There are many restaurants in Kumamoto, I want you to try Kumamoto local foods!

レストランがたくさんあります、熊本ならではのものをたく さん食べてほしいです。

Two places I highly recommend are Sawa and Ka-ra-Oh. Their menus are simple but unique! Sawa serves large amounts of food with cheap prices. I can enjoy spaghetti and many side dishes for free. My friends and I always go there to have a good time after class. Afterwards we roll ourselves back to the international house because we are stuffed. Ka-ra-Oh serves simple Karaage bento but it is priceless. Chicken Namban became my addiction.

「沢」と「から王」がとってもおすすめです。メニューはシ ンプルですが、とてもユニークです。沢は格安でたくさんの 料理を出してくれます。スパゲッティや他のサイドメニュー を無料で楽しむことができ、放課後によく友達と通いました。 食事の後はお腹がいっぱいすぎて転がるように寮に戻りまし た。から王はシンプルな唐揚げ弁当を出してくれ、そのお 弁当は値段に代えがたいものでした。私はチキン南蛮中毒 になりました。

How much is your monthly allowance?

月のおこづかいはいくらですか?

 $65,000 \sim 80,000 \text{ yen.}$ 65,000~80,000円です

Is there anything to take special care of yourself in different climate?

体調管理で気をつけていることは何かありますか?

For anybody with a light skin tone, it is very important to use sunscreen. Also, I recommend having something to prevent insect bites or at least something to apply to the skin after being stung.

肌が白い人は日焼け止めを使用することが大切です。また、 虫除けのための薬や虫に刺された時の薬も準備しておくこ とをおすすめします。

In summer, spring or fall, I don't have to wear any special clothes but in winter I need warm jackets, beanies, gloves and sometimes masks. Please make sure that your room heater works. Actually, Kumamoto is not such a cold climate compared to other regions but coming from a tropical country I needed to adapt.

春、夏、秋は特に特別な洋服は必要ありませんでしたが、 冬はあたたかいジャケットや帽子、手袋、そして時々マスク も着用していました。部屋のヒーターがちゃんと動くことを 確認してください。熊本は他の地域に比べるとそんなに寒くはありませんが、熱帯地方から来た私にとってはその気 候に適応する必要がありました。



How do you go to the university?

熊本大学まではどうやって通っていますか?



By bike. It only takes about 5 minutes. When I didn't have the bike yet, I walked and it took me about 20 minutes

自転車で行きます。だいたい5分しかかかりません。自転 車をまだ持っていなかった時は、歩いて行きました。20分 ぐらいかかりました。

I always ride the bike back and forth between campus and international house.

Some days if it is raining heavily, I will catch a bus. Train is an option when I have to study at Oe campus.

いつも寮と大学の間は自転車で通いました。もし、強い雨 が降ったのであれば、バスを使ったでしょう。大江キャンパ スに行くときには電車を使いました。

How is your life in the shared-room dormitory with friends from different countries?

寮での他の国の学生との生活はどうですか?

I find it quite interesting when neighbors listen to their countries' traditional music. It is also nice to be able to try some of their food.

他の国の伝統的な音楽を聞いたり色々な食べ物を食べ てみたりするのは面白かったです。

It is amazing! At first I thought it would be challenging due to a language barrier. But my roommates are from different cultureswho can speak Japanese and English. We helped each other learn other cultures and languages. We shared chores, stories and played many games. We invited many people to our room. It is a happy time for us.

とても素晴らしかったです!最初は言語の壁により他の国の 留学生と一緒に暮らすことは大変だと思いましたが、私の ルームメイトは日本語も英語も話すことができました。私 たちは互いに助け合い、それぞれの文化や言語を学びまし た。炊事や洗濯などの日常の雑務を一緒に行い、お話やた くさんのゲームも一緒に楽しみました。たくさんの友達を 私たちの部屋に招き、それは私たちにとって本当にかけが えのない時間でした。

Are there any recommended subjects?

オススメの科目はありますか?

They offer many different classes to suit the students' individual needs. To name a few examples, you can take special classes for writing, for listening comprehension and for conversation.

学生のそれぞれの要求に応じる授業を提供しています。例え ば、日本語のクラスには作文や読解、会話の授業があります。

What is homework like? How do you study for term tests?

宿題やテスト勉強はどうしていますか?

I think that doing the homework as best as you can and constantly revising throughout the semester and not just in the shortly before the test, is the best preparation.

いつも宿題を頑張ったり、学期中にきちんと復習したり するのは期末テストの一番いい準備だと思います。

It depends on the subjects but homework is practical and workable. I frequently spend my time in the library for homework. The place is convenient and comfortable. Providing me sources of knowledge with a studious environment.

科目にもよりますが、宿題にきちんと取り組むことが一 番実践的で有効な手段です。宿題をするためによく図 書館に行きました。図書館は便利で心地よい空間であ り、私に勉強に集中できる環境と知識の情報源をくれ ました。





Is there any secret for improving Japanese skill?

日本語上達の秘訣は?

If you are from a country where you have no Kanji, I highly recommend you study them as much as you can. Apart from that I think it is very important to make Japanese friends and talk a lot to them in

漢字がない国の人は漢字をたくさん勉強したほうがい いと思います。それ以外では、日本人の友達を作って、日本語で話すのが大事です。

Improve your Japanese skills by travelling by yourself. Through observation of many signs you can remember useful expressions for survive. The more you push yourself challenging situations, the more you are driven to learn. Additionally, Japanese friends are beneficial because they can correct your misunderstandings and teach you many new things.

ひとりで旅行することです。多くのサインを目にするこ とで、日本で生活するために役立つ表現方法を覚えら れます。挑戦が必要な状況に自分自身を追いやること で、もっと多くのことを学ぶ熱意を得られます。その 他にも、日本人の友達はとても大切です。彼らは間違いを正してくれますし、新しいことをあなたに教えてく れます。

Where is your favorite cafeteria in Kumamoto University? What is your favorite item on the menu?

熊本大学の食堂で一番のおすすめはどこですか? 何が一番好きですか?

Since I like trying new things, I always go for the special offers.

色々な料理を試すのが好きなので、いつもスペシャル オファー(本日のおすすめ)にします。

Cafeteria at North Student Hall Building. A. My favorite item is chicken namban and chicken teriyaki.

北キャンパスの学生食堂です。チキン南蛮とチキンて りやきがお気に入りです。

Do you have anything that you should have prepared before coming to Japan or Kumamoto?

留学前に、事前に準備しておけばよかったと 思うこと、思う物はありますか?

If needed, it is very important to take care as early as possible of getting financial support for the time while you study here.

もし、留学のための財政支援が必要だったら、できる だけ早くそのための準備したほうがいいです。

Basic Japanese language skills. Even though I don't have any basic skills of Japanese language before I come to Kumamoto, I still enjoy my time there. It would be fabulous if I knew some basic Japanese before I go so that I could understand things easily.

基本的な日本語能力です。私は日本に来る前は全く日本語が分かりませんでしたが、熊本での滞在を楽しめ ました。もし、日本に来る前に少し日本語を知っていた ら、もっといろんなことが簡単に理解できて、もっと素 晴らしかっただろうと思います。



Life in Kumamoto

熊本での生活

About Kumamoto

Kumamoto University is located in the city of Kumamoto in Kyushu, the southern-most main island of Japan. Kumamoto City has a population of approximately 740,000 and is the second biggest city in Kyushu. By air it takes 90 minutes from Tokyo or 60 minutes from Osaka; by train it takes approximately 40 minutes from Fukuoka City.

Kumamoto Castle

Climate

The weather is generally mild. The weather changes from hot and muggy (25-35°C) in July and August to windy and cold (2-10°C) in January and February. Autumn and spring offer the most comfortable weather. When you get here in October or April, it will be the beautiful seasons and the temperature will be moderate (14-24°€). Therefore you will not need to put on a coat, but rather only a light jacket. Once the winter season comes in late November, you will need some sweaters and a winter coat. Warm clothing is necessary in January and February. We rarely have heavy snow in Kumamoto.

Sightseeing spots

Local attractions include Kumamoto Castle, one of the oldest and grandest medieval castles in Japan; Kumamoto downtown area, located 10-15 minutes away from Kumamoto University by bicycle and known for a lot of office buildings and shopping streets; the Amakusa Islands, a chain of

120 islands known for their exciting Christian history and plenty of rich nature; and Aso National Park, crowned by the active volcano Mt. Aso, with a world-leading caldera volcano. Because of its proximity to Mt. Aso, the Kumamoto area also has an abundance of natural hot springs. Kumamoto is also well-known in Japan for its delicious drinking water. Because the rainfall that soaks into the ground in the mountains of the Aso region is purified for many years, one can always be able to drink delicious water.

Transportation

It takes from one and a half hours to two hours for you to go to Tokyo from Kumamoto by airplane. You can get to Kyoto, famous for its historical sights, in two and a half hours by a "shinkansen" bullet train from Fukuoka. Since Japanese railways and bus routes have been expanded throughout the country, you can easily visit other cities in Kyushu, as well as other areas in Japan.

In campus life, many students use a bicycle because of the flat land in Kumamoto and to have easy access to downtown.



熊本大学は、日本の最南の主な島である九 州の熊本市にあり、熊本市は人口約74万 の九州第二の都市です。 飛行機で、東京 から 95 分または大阪から 65 分、新幹線 で福岡市から約40分かかります。

■気候

一年を通して天気は穏やかですが、7月か ら8月にかけては蒸し暑く(25-35℃)、1 月から2月にかけては冷たい風が吹きます (2-10℃)。秋と春は最も快適で美しい季 節で (14-24℃)、コートを着る必要はなく、 軽く上着を羽織る程度で充分です。11月 の下旬から2月にかけては暖かい衣類が必 要です。熊本には、大雪はめったに降りま せん。

■観光スポット

日本で最も古く最も壮大な中世の城である 熊本城、大学から自転車で10~15分程 度の距離にある熊本市繁華街、120もの 島が点在し、クリスチャンの歴史で知られ、 自然が豊かな天草諸島、そして、世界有数 のカルデラ火山がある阿蘇国立公園などが あります。阿蘇には多くの天然温泉があり ます。また、熊本市は日本有数の地下水都 市であり、水道水のほぼ 100% を地下水 で賄っています。阿蘇の山肌に浸透した雨 水がその裾野で涵養され、何年もかけてか ら湧き出てくるので、一年中美味しい水を 飲むことができます。

■交通アクセス

熊本から東京までは飛行機で一時間半~2 時間です。また、歴史で有名な京都には、 福岡から新幹線で二時間半です。日本は鉄 道とバス網が全国の至る所に発達している ので、容易に九州の他の都市や全国の他の 地域へ行くことができます。

大学生活では、熊本の平坦な土地と中心街 へのアクセスの良さにより、多くの学生が 自転車を利用しています。









For further information, please contact:

College of Cross-Cultural and Multidisciplinary Studies Kumamoto University

2-40-1 Kurokami Chuo-Ku,Kumamoto-city 860-8555 Japan Phone:+81-96-342-2103, Fax: +81-96-342-2130 E-mail:gji-ryugaku@jimu.kumamoto-u.ac.jp

URL:http://www.kumamoto-u.ac.jp